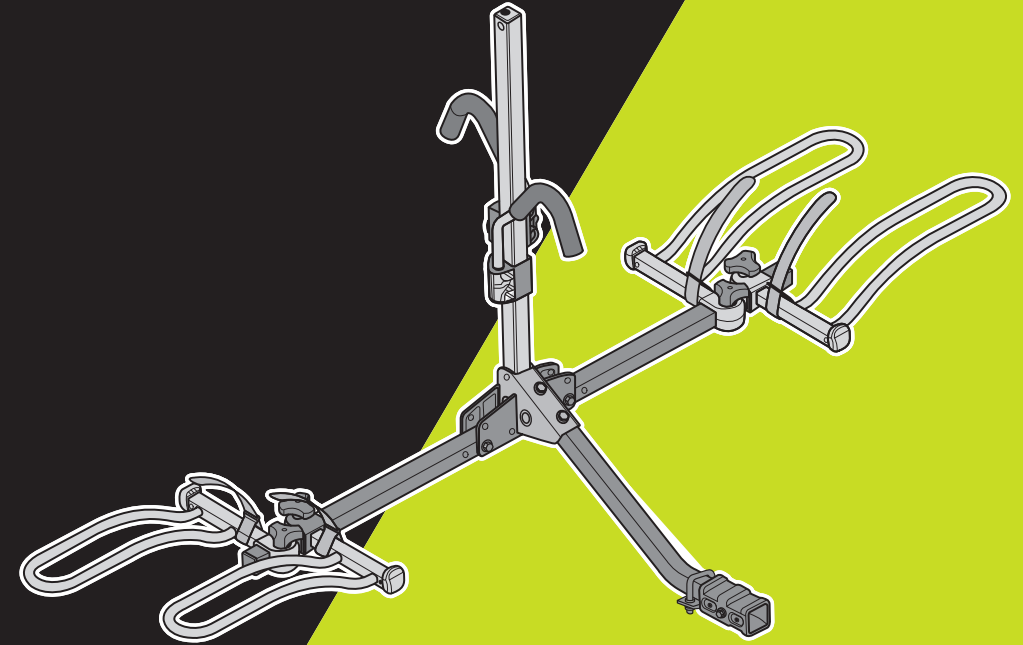




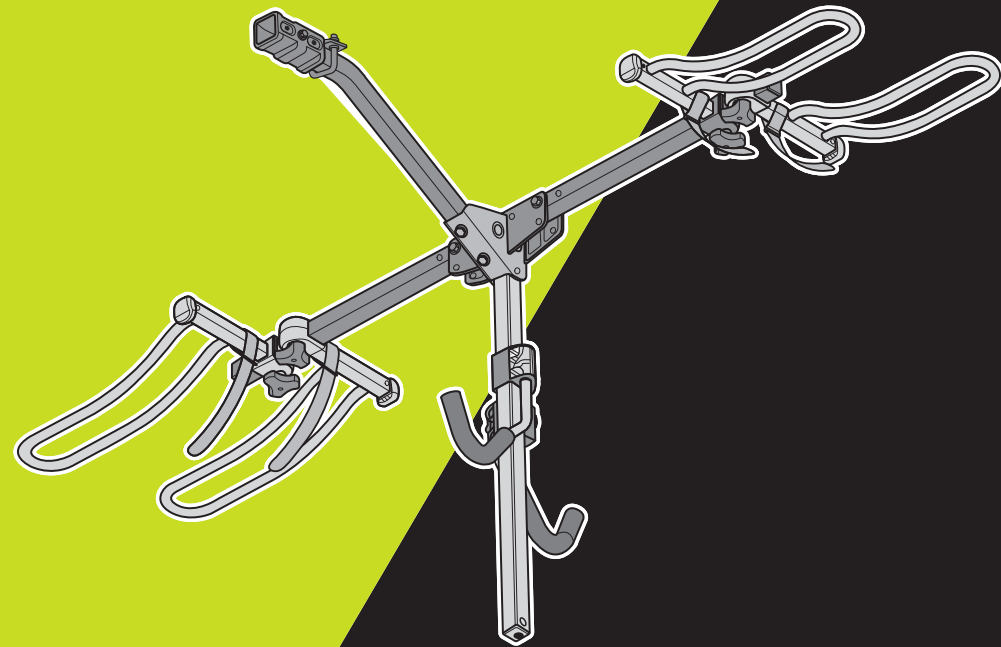
HITCH-MOUNT PLATFORM BIKE CARRIER

model no. 040-1926-6

This manual contains important safety, performance and maintenance information. Read the manual before mounting your bike carrier, and keep the manual handy for future reference.

040-1926-6

RALEIGH^{TM/MC}



PORTE-VÉLO À PLATEFORME POUR ATTELAGE

Modèle n° 040-1926-6

Ce guide d'utilisation contient des informations importantes sur la sécurité, les performances et l'entretien. Lisez le manuel avant de monter votre porte-vélo et gardez le manuel à portée de main pour référence future.

040-1926-6



SAFETY INSTRUCTIONS	2
CLEANING AND STORAGE	3
PARTS LIST	4
ASSEMBLY	5
OPERATION	9
WARRANTY	14

14	GARANTIE
9	UTILISATION
5	ASSEMBLAGE
4	LISTE DES PIÈCES
3	NETTOYAGE ET RANGEMENT
2	CONSIGNES DE SÉCURITÉ



READ AND FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THE BIKE CARRIER.
IT IS USER'S RESPONSIBILITY TO ENSURE THE SAFE AND PROPER USE OF THIS PRODUCT.

Improper attachment or misuse of the bike carrier may damage the bike carrier, bicycles loaded on the carrier, the vehicle carrying the carrier or vehicles moving behind, thereby resulting in HAZARDOUS situations due to possible collision or swerving of the vehicle.



WARNING

- Do not use the bike carrier for off-road purposes.
- Do not load tandems or recumbents on this bike carrier.
- Do not install this bike carrier on a trailer or other towed vehicles.
- Inspect and check the bike carrier before and after loading the bicycles. If required, tighten the straps.
- Check for tightness of the straps at regular intervals as the bicycles may shift during travel. Inspect more frequently when travelling on bumpy roads.
- After loading the bicycles, do not attempt to remove the quick-release pins from the main bracket. Doing so may cause tilting of the bike carrier, which would lead to damage of the vehicle carrying the bike carrier, vehicles moving behind or bicycle.
- Some states/provinces may not allow the licence plate to be obstructed. Please check with the local ministry of transportation for more information.
- This bike carrier may not be suitable for use on vehicles equipped with a rear-mounted spare tire as this carrier requires clearance from the vehicle 11" (28 cm) beyond the hitch received pin opening for the vehicle.
- Do not wash or use an automated car wash while the bike carrier is mounted on the vehicle.



NEVER EXCEED THE MAXIMUM LOAD CAPACITY ON THE BIKE CARRIER.
WEIGHT LIMIT: 90 lb (40 kg) total or 45 lb (20 kg) per bike.



CAUTION

Some vehicles may not support the bike carrier.
This bike carrier is designed in such a way that the paint of the vehicle will not be damaged if the carrier is properly mounted on the vehicle.

- Always secure your bicycle(s) to the bike carrier using straps (not included).
- Do not use worn or damaged straps.
- Never load more than two bicycles (totalling 90 lb [40 kg]) on the bike carrier.
- Do not allow the bicycle tires to hang near the exhaust pipe of the vehicle. The hot exhaust could melt and destroy the tires.
- To prolong the life of the bike carrier, remove the bike carrier from the vehicle when not in use.
- Do not use power tools or pneumatic tools to tighten the nuts.

VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PORTE-VÉLO.
L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DE VEILLER À LA SÉCURITÉ ET À LA BONNE UTILISATION DE CE PRODUIT.
DANGEREUSES en raison de possibles collisions ou embardées du véhicule.
L'installation incorrecte ou la mauvaise utilisation de ce porte-vélo pourraient endommager le porte-vélo, les bicyclettes posées sur celui-ci, le véhicule transportant le support ou les véhicules suivants, et entraîner ainsi des situations



AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le porte-vélo pour le transport hors route.
- Ne chargez pas de tandems ou de vélos couchés sur ce porte-vélo.
- N'installez pas ce porte-vélo sur une remorque ou un autre véhicule tracté.
- Examinez et vérifiez le porte-vélo avant et après le chargement des bicyclettes. Au besoin, resserrez les sangles.
- Vérifiez régulièrement que les sangles sont bien serrées, car les bicyclettes peuvent se déplacer durant le transport. Vérifiez plus fréquemment lorsque vous vous déplacez sur des routes cahoteuses. Après avoir chargé les bicyclettes, n'essayez pas de retirer les goupilles à dégagement rapide du support principal. Cela peut entraîner l'inclinaison du porte-vélo, ce qui entraînerait des dommages au véhicule attelé au porte-vélo, aux bicyclettes se déplaçant derrière ou à la bicyclette.
- Il peut être interdit, dans certains États ou provinces, d'obstruer la plaque d'immatriculation. Veuillez communiquer avec le ministère des transports local pour obtenir plus de renseignements.
- Ce porte-vélo pourrait ne pas convenir pour l'utilisation sur les véhicules munis d'une roue de secours montée à l'arrière, car ce porte-vélo requiert un dégagement de 1 po (28 cm) entre le véhicule et de l'ouverture de la goupille de l'attache de remorque pour le véhicule.
- Ne lavez pas le véhicule ou n'utilisez pas de station automatique de lavage lorsque le porte-vélo est installé sur le véhicule.



N'EXCÉDEZ JAMAIS LA CHARGE MAXIMALE DU PORTE-VÉLO.
LIMITE DE POIDS: 90 lb (40 kg) au total ou 45 lb (20 kg) par plateau

ATTENTION

Ce porte-vélo pourrait ne pas convenir à certains véhicules.
Ce porte-vélo est conçu de manière à ne pas endommager la peinture du véhicule s'il est installé correctement sur celui-ci.



- Fixez toujours la ou les bicyclettes sur le porte-vélo au moyen de sangles (non comprises).
- N'utilisez pas de sangles usées ou endommagées.
- Ne chargez jamais plus de quatre bicyclettes (poids total de 90 lb [40 kg]) sur le porte-vélo.
- Ne laissez pas pendre les pneus de la bicyclette près du tuyau d'échappement du véhicule. La chaleur de l'échappement pourrait faire fondre et détruire les pneus.
- Pour prolonger la durée de vie du porte-vélo, enlevez-le du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas d'outils électriques ou pneumatiques pour serrer les écrous.



NETTOYAGE

- Essuyez le porte-vélo avec un chiffon humide et du détergent doux après chaque utilisation et avant de le ranger.

RANGEMENT

- Repliez les plateaux de roues pour un rangement compact du porte-vélo.
- Rangez le porte-vélo à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.



CLEANING

- Wipe the bike carrier with a damp cloth and mild detergent after every use and before storage.

STORAGE

- Fold the wheel trays for compact storage of the bike carrier.
- Store the bike carrier indoors and in a cool, dry place.

model no. 040-1926-6

PARTS LIST

PART NUMBER	DESCRIPTION	QUANTITY	ILLUSTRATION/
A	Centre bracket	1	
B	Right wheel tray	2	
C	Left wheel tray	2	
D	Stinger with 2" (5 cm) receiver adaptor	1	
E	Centre mast	1	
F	Base gasket (left and right)	2	
G	Locking bolt, 1/2"		
H	Lock	1	
I	Step bolt	1	
J	Flat washer, 5/6" (2.1 cm) ID	1	
K	Nylon locknut, 1/2" (13 mm)	1	
M	Spring washer, 1/2" (13 mm)	1	
N	Flat washer, 1/2" (13 mm)	1	
U	Fastening device	1	
V	Key	2	

LISTE DES PIÈCES

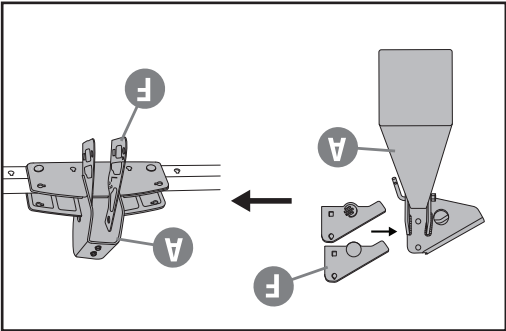
NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ	ILLUSTRATION
A	Support central	1	
B	Plateau de roue droit	2	
C	Plateau de roue gauche	2	
D	Élnde flottante avec adaptateur de récepteur de 2 po (5 cm)	1	
E	Mât central	1	
F	Joint de base (gauche et droite)	2	
G	Bouion de verrouillage, 1/2 po	1	
H	Verrou	1	
I	Boulon d'échelle	1	
J	Rondelle plate, 5/6 po (2,1 cm) DI	1	
K	Contre-écrou de nylon, 1/2 po (13 mm)	1	
M	Rondelle à ressort, 1/2 po (13 mm)	1	
N	Rondelle plate, 1/2 po (13 mm)	1	
U	Dispositif de fixation	1	
V	Clé	2	

Modèle n° 040-1926-6

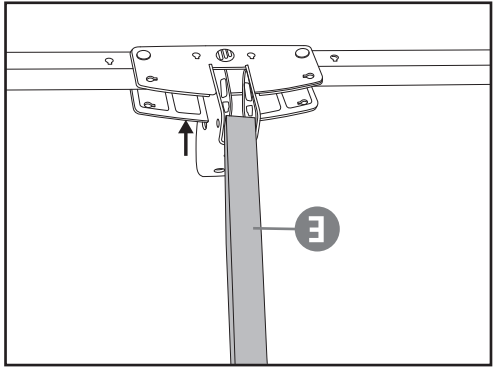
OUTILS REQUIS

- Clé de 5/8 po (16 mm) (pour deux boulons sur l'ensemble de l'élinde flottante).
- Clé de 3/4 po (19 mm) (pour la goupille d'attelage stabilisatrice).
- Clé de 1/2 po (13 mm) et rallonge de 3 po (7,6 cm) (facultatif) (pour fixer le mât central).
- Tournevis.

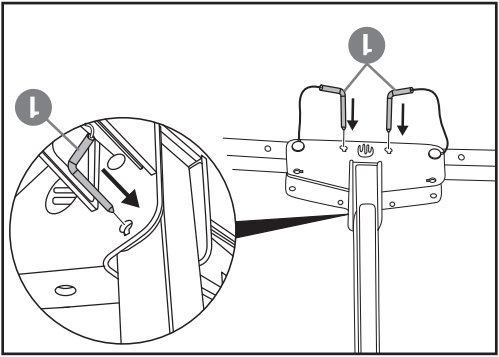
ASSEMBLAGE DU PORTE-VELO



1 Alignez les trous inférieurs du support central (A) avec les trous correspondants à l'extrémité du joint de base (F) et insérez les deux joints dans le support.



2 Insérez le mât central (E) sur le support central de manière à ce que les trous du tube carré vertical s'alignent sur les trous alignés du support et du joint de base.



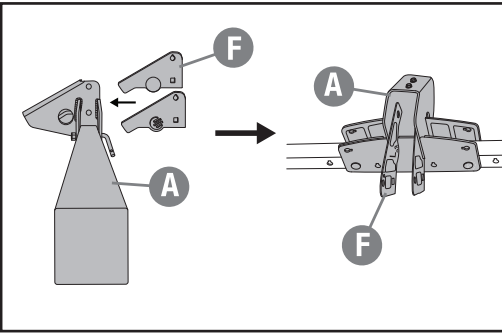
3 Insérez les goupilles à dégagement rapide (1), une en haut et les deux autres en bas, dans les trous pivotantes correspondants sur le support central.

TOOLS REQUIRED

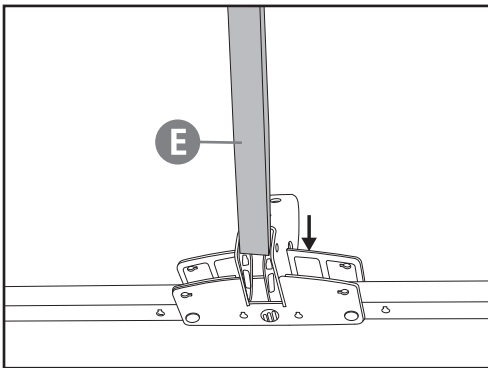
- 5/8" (16 mm) wrench (for two bolts on the stinger assembly).
- 3/4" (19 mm) wrench (for the anti-sway hitch pin bolt).
- 1/2" (13 mm) wrench and 3" (7.6 cm) extension (optional) (to secure the centre mast).
- Screwdriver.

ASSEMBLING THE BIKE CARRIER

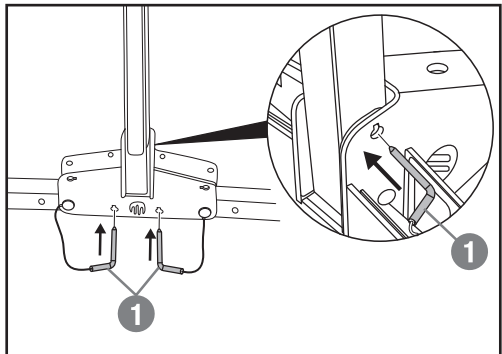
1 Align lower holes of the centre bracket (A) with corresponding holes at the end of the base gasket (F) and insert both gaskets into the bracket.



2 Insert the centre mast (E) on the centre bracket such that the holes of the vertical square tube align with the aligned holes of the bracket and base gasket.

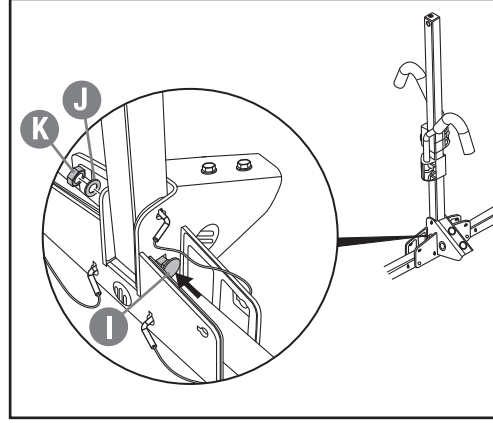


3 Insert the one top and two bottom quick-release pins (1) into the corresponding keyholes on the centre bracket.

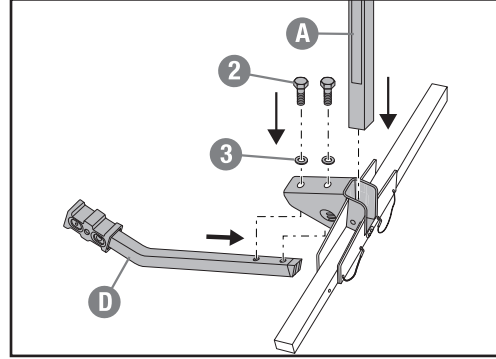


model no. 040-1926-6

- 4 Insert step bolt (I) into the aligned holes and secure using flat washer (J) and nylon lock nut (K). Tighten them using 1/2" (13 mm) wrench (not included).



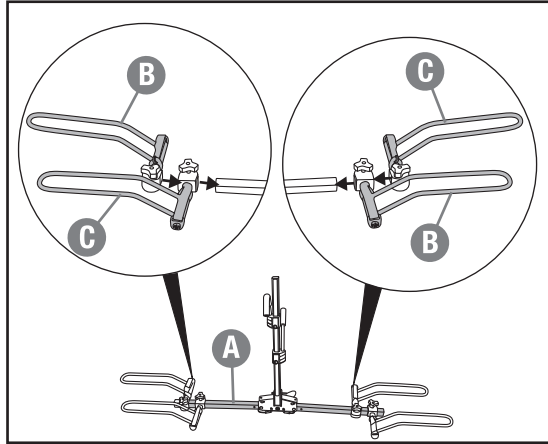
- 5 Remove the hexagon bolts (2) and washers (3) fitted to the end of the stinger. Align holes at the end of the stinger (D) with the upper holes of the centre bracket (A). Insert the washer and hexagon bolt into the aligned holes. Tighten them using 5/8" (16 mm) wrench.



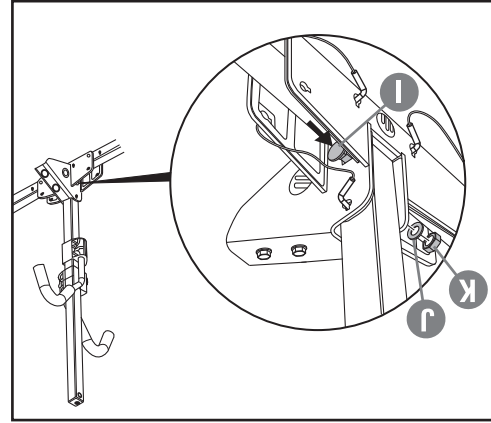
- 6 Insert the right wheel trays (B) and the left wheel trays (C) onto the rack arms of the centre bracket (A).

Note: This bike carrier can be fitted to vehicles equipped with a 1 1/4" (3.2 cm) or 2" (5 cm) hitch receiver.

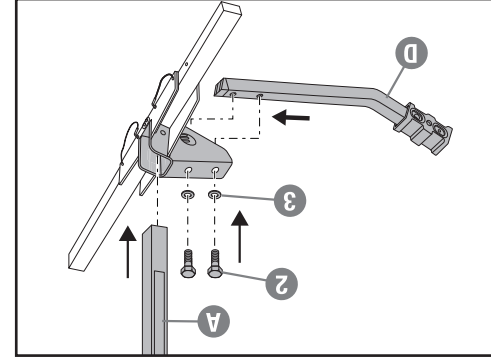
- Follow steps 7 to 9 for fitting the bike carrier to a 2" (5 cm) hitch receiver.
- Follow steps 10 to 12 for fitting the bike carrier to a 1 1/4" (3.2 cm) hitch receiver.



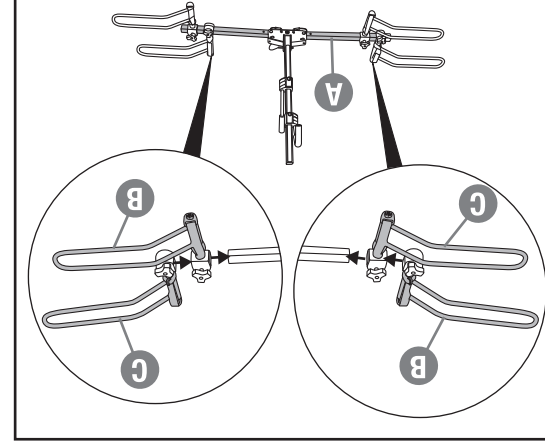
- 4 Insérez le boulon d'échelle (I) dans les trous alignés et fixez-le au moyen d'une rondelle plate (J) et d'un contre-écrou en nylon (K). Serrez-les à l'aide d'une clé de 1/2 po (13 mm) (non incluse).



- 5 Retirez les boulons hexagonaux (2) et les rondelles (3) montés à l'extrémité de l'élinde flottante. Alignez les trous à l'extrémité de l'élinde flottante (D) avec les trous supérieurs du support central (A). Insérez les boulons hexagonaux avec rondelles dans les trous alignés. Serrez-les à l'aide d'une clé de 5/8 po (16 mm).

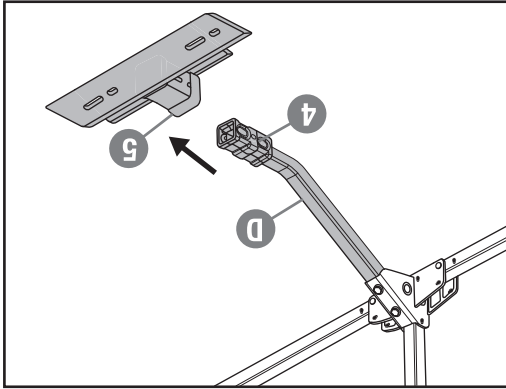


- 6 Insérez les plateaux de roue droit (B) et les plateaux de roue gauche (C) sur les bras du support central (A).
Remarque: Ce porte-vélo peut être installé sur les véhicules munis d'une attache de remorque de 1 1/4 po (3,2 cm) ou de 2 po (5 cm).
• Suivez les étapes 7 à 9 pour l'installation avec une attache de remorque de 2 po (5 cm).
• Suivez les étapes 10 à 12 pour l'installation avec une attache de remorque de 1 1/4 po (3,2 cm).

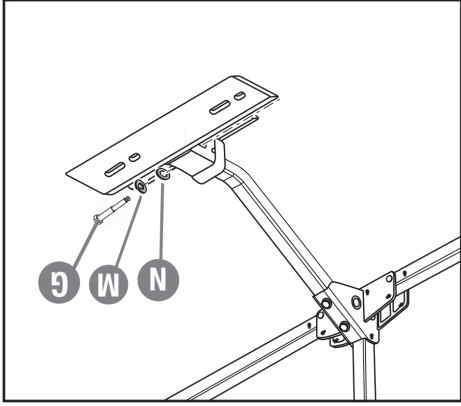


Modèle n° 040-1926-6

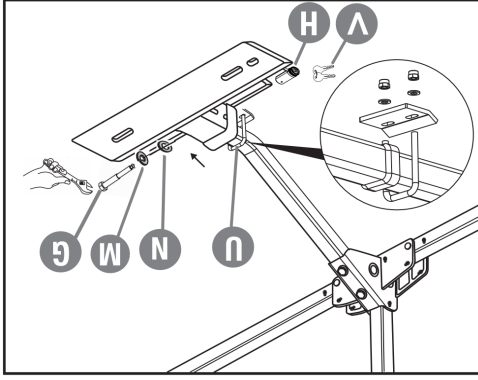
INSTALLATION DE L'ÉLINDE FLOTTANTE POUR UNE ATTACHE DE REMORQUE DE 2 PO (5 cm)



7 Insérez l'adaptateur de récepteur de 2 po (5 cm) (4) de l'élinde flottante (D) dans le récepteur de 2 po (5 cm) de l'attache de remorque (5) du véhicule.



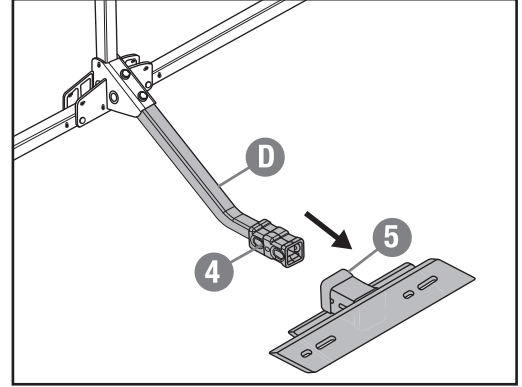
8 Insérez le boulon de verrouillage (G) dans les trous alignés de l'adaptateur de récepteur de 2 po (5 cm) et du récepteur de l'attache de remorque. Fixez le boulon à l'aide de la rondelle à ressort (M) et de la rondelle plate (N).



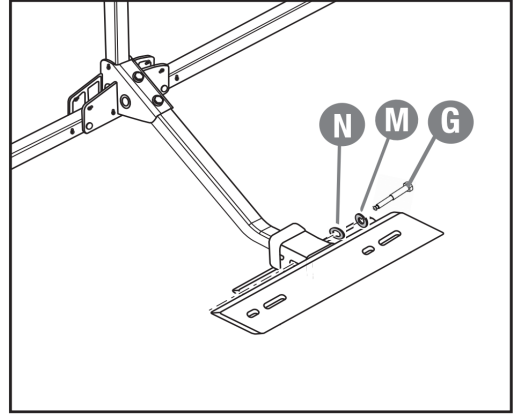
6 Serrez le boulon de verrouillage (G) à l'aide d'une clé de 3/4 po (19 mm) (non incluse) et fixez-le au moyen du verrou (H).
Le dispositif de fixation (U) est serré sur le support de haut en bas, et la plaque de fixation passe à travers le dispositif de fixation (U) de bas en haut. Faites attention à la direction de la courbure sur la plaque de fixation, comme le montre la figure, et fixez-la avec les rondelles, les rondelles à ressort et les contre-écrous préattachés au dispositif de fixation (U).

STINGER INSTALLATION FOR 2" (5 CM) HITCH RECEIVER

7 Insert the 2" (5 cm) receiver adaptor (4) of the stinger (D) into the 2" (5 cm) hitch receiver (5) of the vehicle.

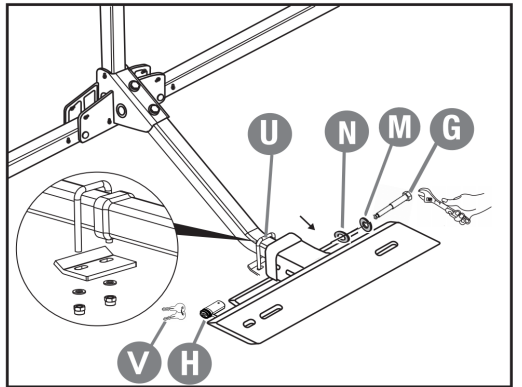


8 Insert the anti-sway hitch pin (G) into the aligned holes of the 2" (5 cm) receiver adaptor and hitch receiver. Secure the pin using the spring washer (M) and flat washer (N).



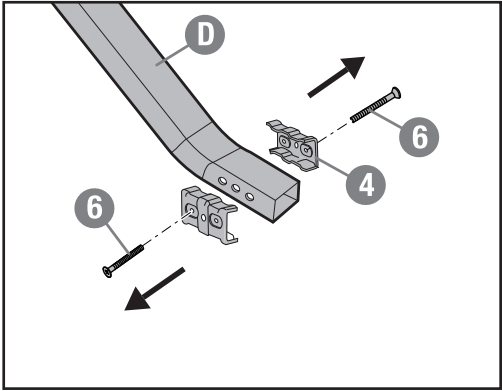
9 Tighten the locking bolt (G) using 3/4" (19 mm) wrench (not included) and secure it using the lock (H).

The fastening device (U) is clamped on the bracket from top to bottom, and the fixing plate passes through the fastening device (U) from bottom to top. Pay attention to the direction of the bend on fixing plate, as shown in the figure, and secure it with the flat washers, spring washers and jam nuts preattached to the fastening device (U).

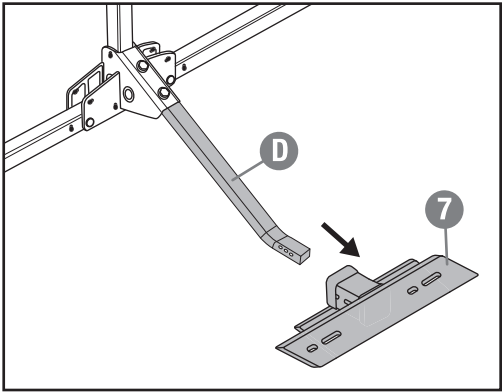


STINGER INSTALLATION FOR 1 1/4" (3.2 CM) HITCH RECEIVER

- 10 Disassemble the 2" (5 cm) receiver adaptor (4) of the stinger (D) by removing the two #3 cross-head screws (6) using a screwdriver.

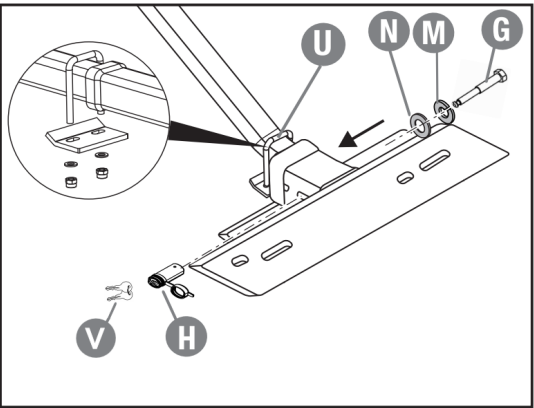


- 11 Insert the stinger (D) into the 1 1/4" (3.2 cm) hitch receiver (7) of the vehicle.



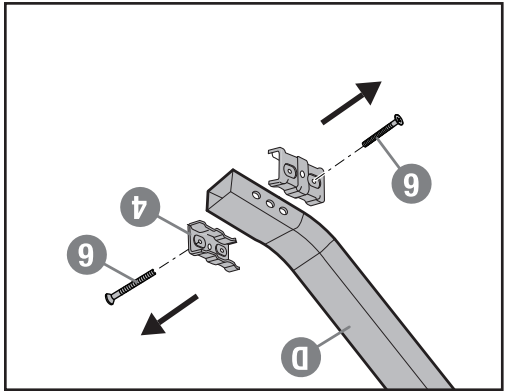
- 12 Secure the stinger using locking bolt (G), spring washer (M), flat washer (N) and lock (H). Tighten the locking bolt (G) using 3/4" (19 mm) wrench (not included) and secure it using the lock (H).

The fastening device (U) is clamped on the bracket from top to bottom, and the fixing plate passes through the fastening device (U) from bottom to top. Pay attention to the direction of the bend on fixing plate, as shown in the figure, and secure it with the flat washers, spring washers and jam nuts preattached to the fastening device (U).

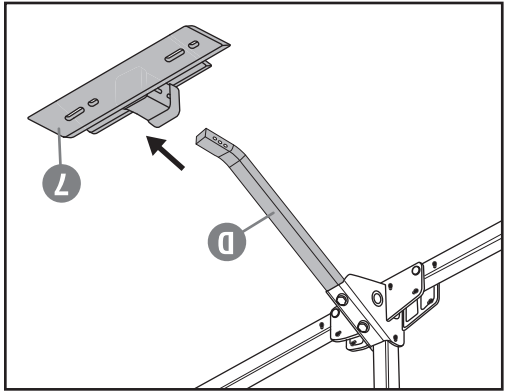


INSTALLATION DE L'ÉLINDE FLOTTANTE POUR UNE ATTACHE DE REMORQUE DE 1 1/4 PO (3,2 CM)

- 10 Démontez l'adaptateur récepteur de 2 po (5 cm) (4) de l'élinde flottante (D) en retirant les deux vis à tête cruciforme n° 3 (6) à l'aide d'un tournevis.

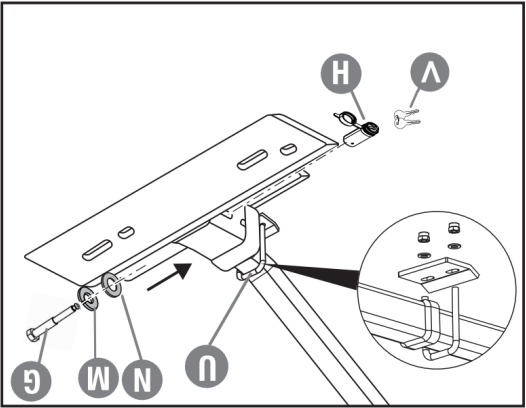


- 11 Insérez l'élinde flottante (D) dans le récepteur d'attelage de 1 1/4 po (3,2 cm) (7) du véhicule. bras lors du déchargement de la bicyclette.

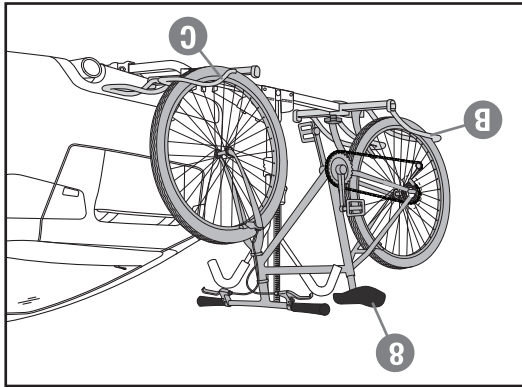


- 12 Fixez l'élinde flottante à l'aide du boulon de verrouillage (G), d'une rondelle à ressort (M), d'une rondelle plate (N) et d'un verrou (H). Serrez le boulon de verrouillage l'aide de la clé de 3/4 po (19 mm) (non incluse) et du verrou (H).

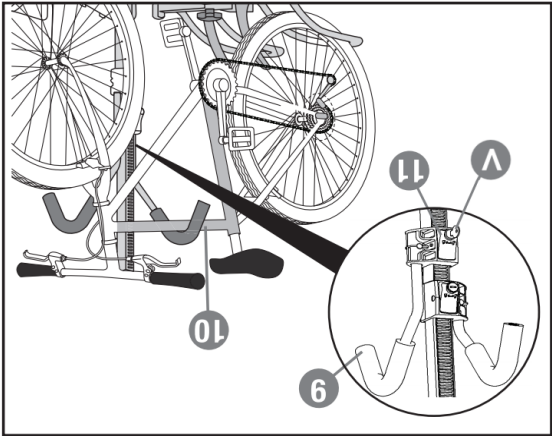
Le dispositif de fixation (U) est serré sur le support de haut en bas, et la plaque de fixation (U) de bas en haut. Faites attention à la direction de la courbure sur la plaque de fixation, comme le montre la figure, et fixez-la avec les rondelles plates, les rondelles à ressort et les contre-écrous préattachés au dispositif de fixation (U).



CHARGER DES BICYCLETES SUR LE PORTE-VELO



- 13 Placez les bicyclettes (8) en alternance sur le porte-velo de manière à ce que les roues de la bicyclette reposent respectivement sur le plateau de roue droit (B) et le plateau de roue gauche (C).
Remarque : Chargez la bicyclette la plus lourde le plus près du véhicule.
Remarque : Pour faciliter le chargement de la bicyclette, reportez-vous aux pages 10 à 11, étapes 16 à 20.



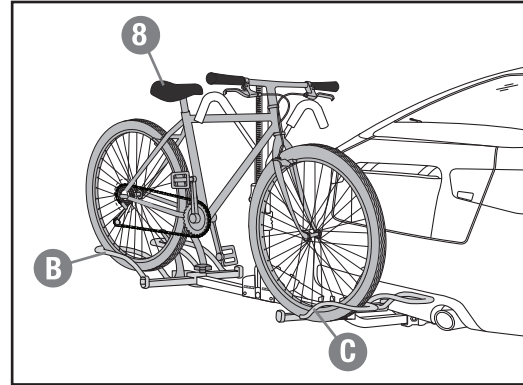
- 14 Ouvrez le verrou et poussez le bras du mât central (9) vers le bas vers le tube supérieur du vélo (10). Fermez le verrou lorsque le bras est fixé en place.
Remarque : Au moment du déchargement du vélo, ouvrez le verrou et appuyez sur le bouton (11) sur le bras pour lever et libérer le verrou du bras.

- ATTENTION :**
- Placez la pédale de la bicyclette de manière à éviter de griffer le véhicule.
 - Ne laissez pas les pneus de la bicyclette pendre près du tuyau d'échappement du véhicule. La chaleur de l'échappement pourrait faire fondre et détruire les pneus.
 - Vérifiez régulièrement que les sangles sont bien serrées, car les sangles peuvent se desserrer et les bicyclettes peuvent se déplacer durant le transport. Vérifiez plus fréquemment lorsque vous vous déplacez sur des routes cahoteuses.
 - Retirez le porte-velo du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter d'user davantage le véhicule et le porte-velo.



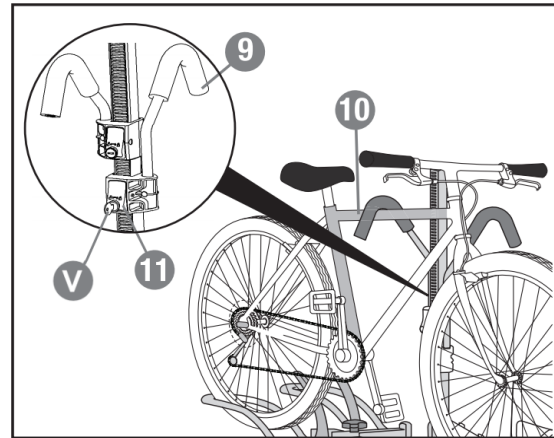
LOADING BICYCLES ON THE BIKE CARRIER

- 13 Place the bicycles (8) in an alternating direction on the bike carrier in such a way that the wheels of the bicycle rest on the right wheel tray (B) and left wheel tray (C), respectively.
Note: Load the heaviest bicycle closest to the vehicle.
Note: To enable easy loading of the bicycle, refer to pages 10–11, steps 16–20.



- 14 Open the lock core and push the rack arm (9) of the centre mast down to the top pipe (10) of the bicycle. After the rack arm is firmly fixed in its position, close the lock core.

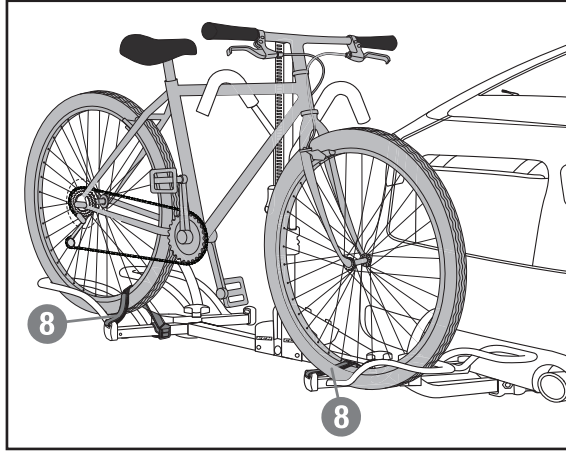
Note: When unloading the bicycle, open the lock core and press the button (11) on the rack arm to lift and release the lock of the rack arm.



CAUTION:

- Position the bicycle pedal in such a way to prevent the vehicle from being scratched.
- Do not allow the bicycle tires to hang near the exhaust pipe of vehicle. The hot exhaust could melt and destroy the tires.
- Check for tightness of the straps at regular intervals as the straps may loosen and bicycles may shift during travel. Inspect more frequently when travelling on bumpy roads.
- Remove the bike carrier from the vehicle when not in use to avoid additional wear on both the vehicle and the carrier.

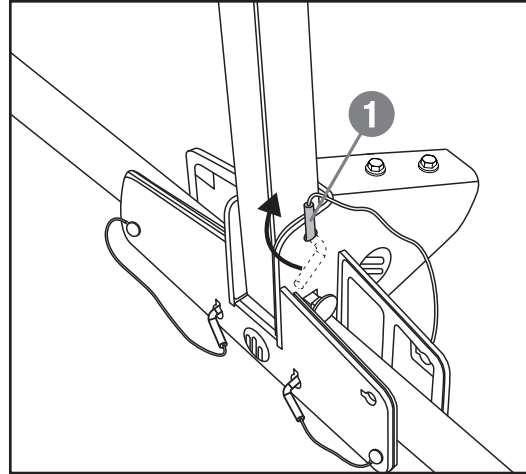
- 15 Secure the bicycle wheels with the left and right wheel trays using straps (8).



TILTING THE BIKE CARRIER

Note: The bike carrier can be tilted for easy access to the rear trunk/hatch of the vehicle and to prevent damage of the carrier or vehicle while opening the trunk lid of the vehicle.

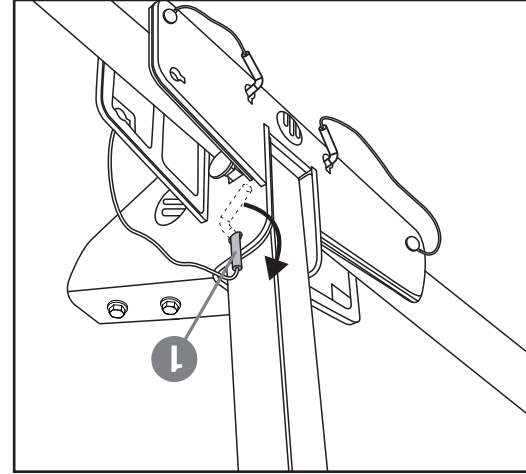
- 16 Ensure that the bike carrier is not loaded with bicycles.
- 17 Rotate the top quick-release pin (1) upwards in such a way that the keyhole on the centre bracket aligns with hole on the centre mast.



WARNING:

Hold the centre mast firmly while removing the quick-release pins so as to prevent the user from being hit by the rack arm.

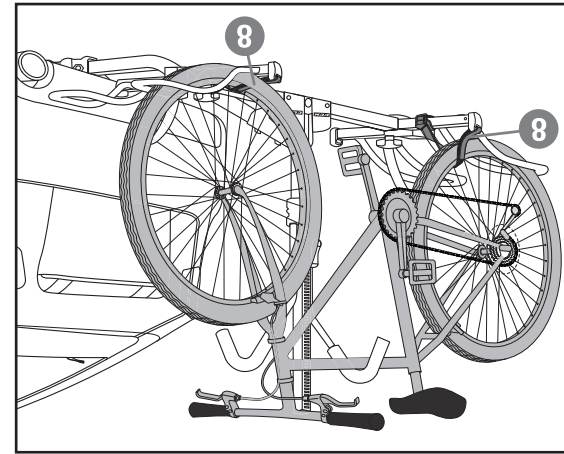
AVERTISSEMENT : Maintenez fermement le mât central tout en enlevant les goupilles à dégagement rapide afin d'éviter que l'utilisateur ne soit trappé par le bras du porte-vélo.



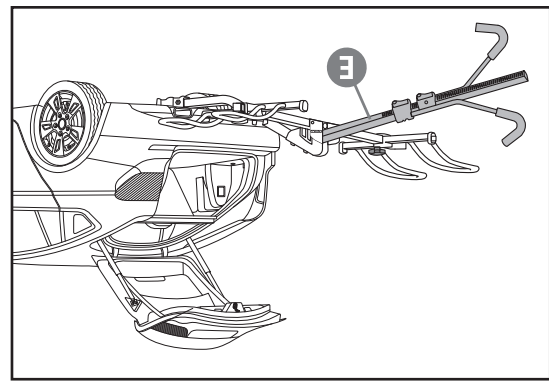
- 16 Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bicyclettes sur le porte-vélo.
- 17 Faites pivoter la goupille supérieure à dégagement rapide (1) vers le haut de manière à ce que le trou piriforme du support central s'aligne sur le trou du mât central.

Remarque: Vous pouvez incliner le porte-vélo pour accéder facilement au coffre arrière ou au hayon du véhicule et pour éviter d'endommager le porte-vélo ou le véhicule lors de l'ouverture du coffre.

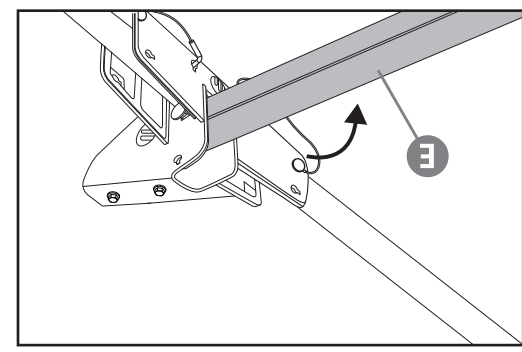
INCLINER LE PORTE-VÉLO



- 15 Fixez les roues de la bicyclette avec les plateaux de roue gauche et droite à l'aide de sangles (8).

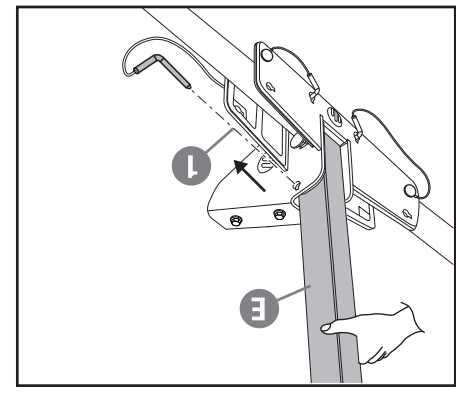


ATTENTION : Veillez à ce que le mât central (E) soit basculé lorsque vous ouvrez le coffre du véhicule.



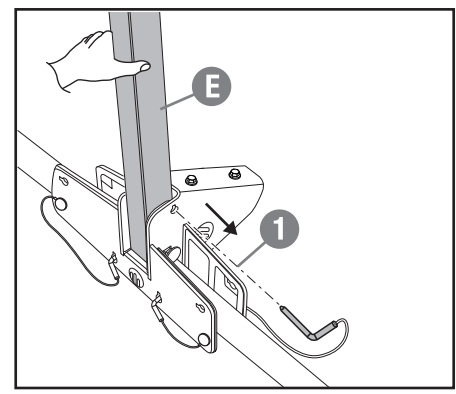
19 Inclinez complètement le mât central (E) du véhicule.

20 Après le chargement, levez le mât central à sa position verticale. Réinsérez et faites pivoter la goupille supérieure à dégagement rapide pour verrouiller le mât en position.



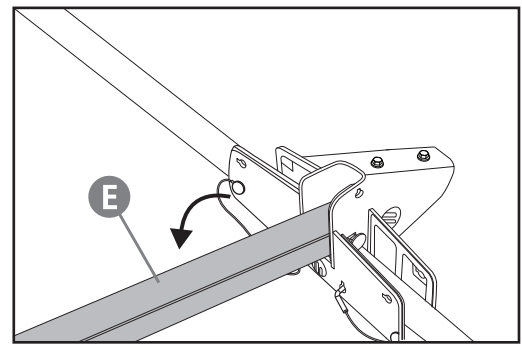
18 Maintenez le mât central (E) et retirez la goupille supérieure à dégagement rapide (1) du porte-vélo.

18 Hold the centre mast (E) and remove the top quick-release pin (1) from the bike carrier.

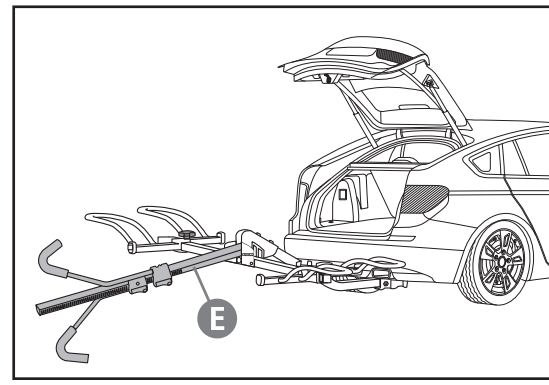


19 Tilt the centre mast (E) completely away from the vehicle.

20 After loading, lift the centre mast back to its upright position. Reinsert and rotate the top quick-release pin to lock the mast in position.



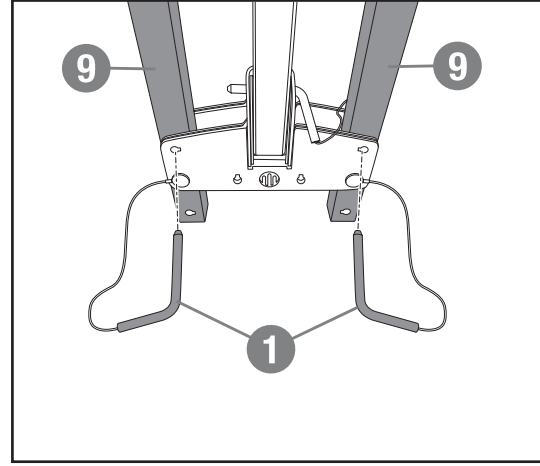
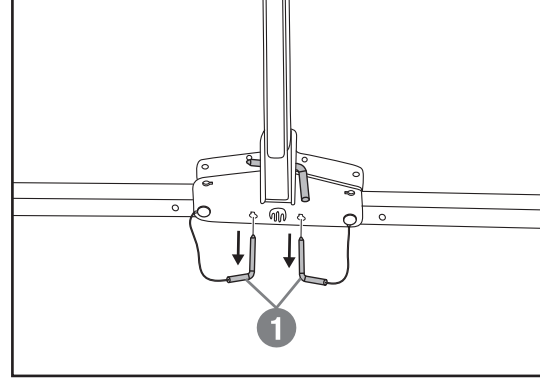
CAUTION: Make sure the centre mast (E) is tilted while opening the trunk lid of the vehicle.



model no. 040-1926-6

FOLDING THE BIKE CARRIER

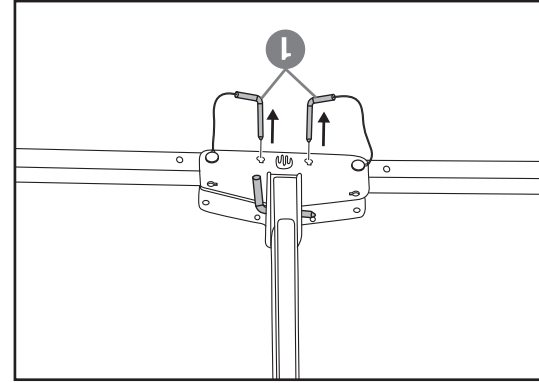
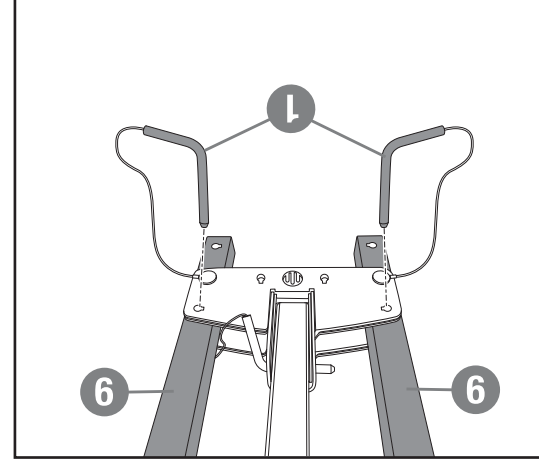
- 20 Ensure that the bike carrier is not loaded with bicycles.
- NOTE:** The wheel trays can be folded up while the rack is not in use or for storage.
- 21 Rotate the bottom quick-release pins (1) upwards and remove the pins from the centre bracket.
- 22 Lift one of the side arms (9) of the bike carrier. Insert one of the bottom quick-release pins (1) into the upper locking hole of the centre bracket.
- 23 Repeat the same procedure for folding the other side arm.



Modèle n° 040-1926-6

REPLIER LE PORTE-VÉLO

- 20 Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bicyclettes sur le porte-vélo.
- REMARQUE :** Les plateaux de roues peuvent être repliés aux fins de rangement lorsque le support n'est pas utilisé.
- 21 Faites pivoter les goupilles inférieures à dégagement rapide (1) vers le haut et retirer les goupilles du support central.
- 22 Levez l'un des bras latéraux (9) du porte-vélo. Insérez l'une des goupilles à dégagement rapide inférieures (1) dans le trou de verrouillage supérieur du support central.
- 23 Répétez la même procédure pour plier l'autre bras latéral.



Enjoy Your Ride



This product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. Trileaf Distribution agrees to replace the defective product free of charge within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

Made in China
Imported by Trileaf
Distribution Trifeuil
Toronto, Canada M4S 2B8



Profitez de votre porte-vélo. Bonne route!

Cet article comprend une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériaux. Distribution Trifeuil consent à remplacer l'article défectueux sans frais lorsqu'il est retourné par l'acheteur original, accompagné de la preuve d'achat, au cours de la période de garantie convenue. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabrique en Chine
Importé par Trileaf Distribution Trifeuil
Toronto, Canada M4S 2B8